

Produkt / <i>Product</i> :	PFINDER 860
Kunde / <i>Customer</i> :	xxx
Kundenmaterialnr. / <i>Customer Material No.</i> :	xxx
Herstelldatum / <i>Manufacturing date</i> :	10/2018
Haltbarkeit / <i>Shelf-Life</i> :	24 Monate / <i>months</i>
Chargennummer / <i>Batch No.</i> :	L28210-1

Das Produkt entspricht den folgenden Spezifikationen / ist geeignet für den Einsatz gemäß:
The product conforms to the following specifications / is suitable for use according to:

- DIN EN ISO 3452-2 "Non Destructive Testing – Penetrant testing, Part 2"
- DIN EN ISO 3452-5 "Non Destructive Testing – Penetrant testing, Part 5", Temp-rating M
- DIN EN ISO 3452-6 "Non Destructive Testing – Penetrant testing, Part 6"
- ASME Code, Section V "Nondestructive examination", Article 6 "Liquid penetrant examination"
- ASTM E 165 "Standard guide for liquid penetrant examination"
- PMUC

Musterprüfung nach DIN EN ISO 3452-2, Prüfbericht 20142010

Die Angaben im Chargenprüfzeugnis sind das Ergebnis einer sorgfältigen Qualitätsprüfung nach oben genannten Spezifikationen. Dieses Zeugnis entspricht EN 10204 3.1. Im Übrigen gelten unsere allgemeinen Verkaufsbedingungen in der jeweils gültigen Fassung.

The details in this Certificate of Analysis are the result of an accurate quality control consistent with the above mentioned specifications. This certificate is according to EN 10204 3.1. For the rest our general terms of sale are to be applied in the appropriate version.

Abnahmebeauftragter: W. Mombarg
2018-10-08

Dieses Dokument wurde per EDV erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.
This document is automatically generated and therefore valid without signature.

Seite/Page
1 von/of 3

ABNAHMEPRÜFZEUGNIS / INSPECTION CERTIFICATE
gemäß / according to EN 10204 3.1

Produkt / *Product*: PFINDER 860
 Kunde / *Customer*: xxx
 Kundenmaterialnr. / *Customer Material No.*: xxx
 Herstelldatum / *Manufacturing date*: 10/2018
 Haltbarkeit / *Shelf-Life*: 24 Monate / *months*
 Chargennummer / *Batch No.*: L28210-1

Prüfmerkmal <i>Properties</i>	Vorschrift <i>Specification</i>	Einheit <i>Unit</i>	Sollwert <i>Setpoint</i>	Toleranz <i>Tolerance</i>	Ergebnis <i>Result</i>
Aussehen (visuell) <i>Appearance (visual)</i>	DIN EN ISO 3452-2		OK <i>passed</i>		OK <i>passed</i>
Empfindlichkeit PT / Vergleich gegen Referenz - Typ II, Verfahren A, Stufe 2 <i>Sensitivity in comparison with reference - type II, method A, level 2</i>	DIN EN ISO 3452-2		OK <i>passed</i>		OK <i>passed</i>
Flammpunkt Pensky Martens <i>Flash point Pensky Martens</i>	ASTM D 93	°C	≥ 100		112
Viskosität bei 38°C <i>Viscosity at 38°C</i>	ASTM D 445	mm ² /s	6,60	± 0,60	6,31
Dichte bei 20°C <i>Density at 20°C</i>	DIN EN ISO 12185	g/ml	0,972	± 0,015	0,971
Abwaschbarkeit <i>Removability</i>	DIN EN ISO 3452-2		OK <i>passed</i>		OK <i>passed</i>
Korrosives Verhalten Mg (AZ-31 B) <i>Corrosive properties Mg (AZ-31 B)</i>	DIN EN ISO 3452-2		OK <i>passed</i>		OK <i>passed</i>
Schwefelgehalt <i>Sulfur content</i>	ASME Code V	%	< 0,100		0,002
Halogengehalt (Cl + F) <i>Halogen content (Cl + F)</i>	ASME Code V	%	< 0,100		0,003

Dieses Dokument wurde per EDV erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.
This document is automatically generated and therefore valid without signature.

Seite/Page
2 von/of 3

ABNAHMEPRÜFZEUGNIS / INSPECTION CERTIFICATE
gemäß / according to EN 10204 3.1

Produkt / *Product*: PFINDER 860
 Kunde / *Customer*: xxx
 Kundenmaterialnr. / *Customer Material No.*: xxx
 Herstelldatum / *Manufacturing date*: 10/2018
 Haltbarkeit / *Shelf-Life*: 24 Monate / *months*
 Chargennummer / *Batch No.*: L28210-1

Prüfmerkmal <i>Properties</i>	Vorschrift <i>Specification</i>	Einheit <i>Unit</i>	Sollwert <i>Setpoint</i>	Toleranz <i>Tolerance</i>	Ergebnis <i>Result</i>
Schwefelgehalt <i>Sulfur content</i>	DIN EN ISO 3452-2 ASTM E 165	ppm	< 200		18
Halogengehalt (Cl, F + Br) <i>Halogen content (Cl, F + Br)</i>	PMUC	ppm	< 200		37
Wassergehalt <i>Water content</i>	ASTM D 95	%	≤ 5,00		0,30

Dieses Dokument wurde per EDV erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.
This document is automatically generated and therefore valid without signature.

Seite/Page
3 von/of 3